

optimum

Elektryczny czajnik bezprzewodowy CJS-3500



PL	Instrukcja obsługi	3
UK	Operating Instructions	7

Czajnik bezprzewodowy CJS-3500

KARTA GWARANCYJNA

NR.....

Ważna wraz z dowodem zakupu

Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

Nazwa sprzętu:

Typ, model:

Data sprzedaży:

.....
pieczętka i podpis sprzedawcy

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją od daty jego zakupu. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W tym okresie istnieje wygodna możliwość wymiany uszkodzonego produktu na nowy w miejscu jego zakupu (termin na rozpatrzenie reklamacji wynosi 14 dni). Podstawą do wymiany jest czytelnie wypełniona karta gwarancyjna z załączonym do niej dowodem zakupu produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu, uszkodzeń mechanicznych lub samowolnych napraw. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

SERWIS ARCONET

ul. Grobelnego 4

05-300 MIŃSK MAZOWIECKI

tel. +48 22 100-59-65, INFOLINIA: 0 801-44-33-22

LISTA PUNKTÓW SERWISOWYCH: www.arconet.pl

Expo-service Sp. z o.o.

00-710 Warszawa, Al. Witosza 31/22, Polska

tel. +48 25 759 1881, fax +48 25 759 1885

AGD@expo-service.com.pl

www.optimum.hoho.pl

Adres do korespondencji:

Expo-service Sp. z o.o.

05-300 Mińsk Mazowiecki

ul. Grobelnego 4



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub jakimkolwiek niebezpieczeństwu wynikającemu z nieprawidłowego użycia. Zawsze należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, nie do wykorzystywania w celach komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użycia lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użycie urządzenia grozi obrażeniami.
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, takich jak:
 - w sekcjach kuchennych w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
 - w gospodarstwach agroturystycznych,
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych,
 - w obiektach typu bed and breakfast.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie sieciowe jest takie samo, jak wskazano na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z bolcem uziemującym.
- Zawsze wyjmować wtyczkę z gniazdka:
 - po użyciu urządzenia,
 - w przypadku wystąpienia awarii,
 - przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka, nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.
- Dzieci nie są świadome zagrożenia, jakie mogą wystąpić podczas korzystania z urządzeń elektrycznych. Urządzenia takie powinny więc być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej, jeżeli zostały one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumie zagrożenia związane z użytkowaniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonana przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i nadzorowane. Chronić urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, zdolności sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Należy regularnie kontrolować czajnik i przewód / kabel pod kątem uszkodzeń. Sprawdzić, czy czajnik pracuje prawidłowo. Jeśli istnieje jakiegokolwiek uszkodzenie lub jeśli czajnik nie działa prawidłowo, zaprzestać używania czajnika i odłączyć go od razu od zasilania.
- Jeśli uszkodzony został przewód zasilający, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć jakiegokolwiek niebezpieczeństwa.
- Celem postępowania zgodnie z przepisami BHP i uniknięcia jakiegokolwiek niebezpieczeństwa, wszelkie naprawy urządzeń elektrycznych – w tym wymiany przewodu zasilającego – powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych serwisantów. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, przekazać je do serwisu producenta.
- Nie umieszczać urządzenia ani przewodu zasilającego na/lub w pobliżu gorących powierzchni (np. płyt grzejnych) lub otwartego ognia.
- Upewnij się, że urządzenie ma wystarczającą przestrzeń wokół siebie i nie ma kontaktu z łatwopalnym materiałem. Urządzenia nie wolno przykrywać.
- Nie wieszaj przewodu zasilania na ostrych krawędziach.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci i nie obsługiwać urządzenia na wolnym powietrzu bądź mokrymi rękoma.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów, nie podłączaj niekompatybilnych produktów. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku z podstawą znajdującą się w zestawie.
- Nie wolno dopuszczać do kontaktu podstawy lub korpusu czajnika z wodą ani do ich zanurzenia. W przypadku zalania wodą wewnętrznych elementów elektrycznych, jak również podstawki zasilającej, przed ponownym włączeniem czajnika do sieci dokładnie je wysusz.
- Używać czajnika tylko zgodnie z jego przeznaczeniem do gotowania wody. Nigdy nie stosuj go to ogrzewania innych cieczy albo żywności.
- Urządzenie zawsze ustawiać na stabilnej i równej powierzchni.
- Nie wolno włączać urządzenia, jeśli w czajniku nie ma wody.
- Używaj tylko zimnej wody podczas napełniania urządzenia.
- Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze sprawdzać poziom wody wskazywany przez oznaczenia na korpusie czajnika. Nie dopuszczać, aby poziom wody spadł poniżej wartości minimalnej lub przekroczył wartość maksymalną.
- Jeżeli czajnik jest przepelniony, może z niego pryskać woda.
- **UWAGA:** wydostająca się z urządzenia woda lub para grozi poparzeniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie otwierać pokrywy podczas gotowania wody. Podczas gotowania wody pokrywa czajnika musi być zamknięta.
- Powierzchnia urządzenia podczas pracy osiąga bardzo wysoką temperaturę. Nie dotykaj tych części, aby uniknąć poparzenia.

- **OSTRZEŻENIE:** Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
- Powierzchnie, które są przeznaczone do kontaktu z artykułami spożywczymi należy wycierać miękką gąbką zwilżoną w ciepłej wodzie.
- Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

OPIS



PRZYGOTOWANIE CZAJNIKA DO UŻYTKOWANIA

Przed pierwszym użyciem napełnij czajnik do poziomu max, zagotuj wodę, wylej ją i wypłucz czajnik. Czynność powtórz kilkakrotnie celem usunięcia osadów fabrycznych, itp. Czajnik należy stawiać na płaskich, stabilnych i suchych powierzchniach.

OBSŁUGA

1. Aby włączyć wodę do czajnika, zdejmij go z podstawy zasilającej i otwórz pokrywę, wlej do czajnika żądaną ilość wody. Czajnik należy zawsze napełniać między oznaczeniami mi-

nimum (0,5 l) i maksimum (1,7 l). Zbyt mała ilość wody spowoduje wyłączenie czajnika przed zagotowaniem wody.

UWAGA! Nigdy nie napełniaj dzbanka powyżej maksymalnego, ani poniżej minimalnego poziomu – przepełniony czajnik może pryskać wrzątkiem.

2. Załóż dokładnie pokrywę. Umieść czajnik na podstawie zasilającej.

UWAGA: Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamknięta.

3. Włóż wtyczkę przewodu przyłączeniowego do gniazdka zasilającego.

UWAGA: Przed włożeniem wtyczki do gniazdka upewnij się, że napięcie sieciowe i prąd znamionowy odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej czajnika.

4. Włącz czajnik za pomocą podświetlanego włącznika.
5. Po zagotowaniu się wody, czajnik wyłączy się automatycznie, włącznik/wyłącznik wróci do pozycji wyjściowej – wskaźnik zasilania zgaśnie.

UWAGA: nigdy nie otwieraj pokrywy czajnika podczas gotowania, wydostającą się para grozi poparzeniem

6. Zdejmij czajnik z podstawy zasilającej, a następnie wlej wodę do przygotowanego naczynia.

UWAGA: Nalewaj wodę z czajnika ostrożnie, ponieważ gotująca się woda może spowodować oparzenia. Poza tym nie otwieraj pokrywy, gdy woda w czajniku jest gorąca.

UWAGA: Czajnik wyposażony jest w wyłącznik bezpieczeństwa, który chroni urządzenie przed uszkodzeniem wynikającym z nieprawidłowego użycia – w przypadku włączenia pustego czajnika zostanie on automatycznie wyłączony.

W takiej sytuacji należy odczekać aż czajnik ostygnie zanim zostanie ponownie napełniony wodą.

Wyłącznik brytyjskiej marki STRIX kontroluje pracę elektrycznych elementów czajnika. Gwarantuje znacznie dłuższą żywotność i wysoką bezawaryjność czajnika – pozwala zagotować wodę ponad 10.000 razy.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewni bezpieczeństwo użytkownika oraz przedłuży żywotność urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.

Nigdy nie zanurzaj czajnika ani przewodu w żadnym płynie ani nie pozwalaj na kontakt wilgoci z tymi częściami.

USUWANIE KAMIENIA

W przypadku pojawienia się osadu wapiennego wewnątrz czajnika, należy usunąć kamień.

1. Napełnij czajnik wodą z octem lub sokiem (kwaskiem) cytrynowym lub użyj specjalnego odkamieniacza dostępnego w sklepach AGD.
2. Odstaw czajnik na 1 godzinę, następnie zagotuj wodę.
3. Opróżnij czajnik i wypłucz dokładnie zimną wodą.
4. W razie potrzeby powtórz czynność 1-3 razy.
5. W celu pozbycia się zapachu octu przegotuj kilkakrotnie wodę i wylej.
6. Wytrzyj czajnik wewnątrz i na zewnątrz ściereczką.

CZYSZCZENIE OBUDOWY ZEWNĘTRZNEJ

Wytrzyj obudowę czajnika wilgotną szmatką. Dokładnie wysusz.

UWAGA: Nie używaj chemicznych, stalowych, drewnianych lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia zewnętrznej części czajnika.

CZYSZCZENIE FILTRA

Pamiętaj o regularnym czyszczeniu filtra gładką i wilgotną szmatką.

DANE TECHNICZNE:

Napięcie zasilania: 220-240 V~; 50/60 Hz

Pobór mocy: 1850-2200 W

Pojemność: 1,7 l

EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol „przekreślonego pojemnika na śmieci”

umieszczony na sprzęcie elektrycznym lub opakowaniu wskazuje na to, że urządzenie nie może być



traktowane jako ogólny odpad domowy i nie powinno być wyrzucane do przeznaczonych do tego celu pojemników.

Niepotrzebne lub zużyte urządzenie elektryczne powinno być dostarczone do specjalnie wyznaczonych do tego celu punktów zbiorczych, zorganizowanych przez lokalną administrację publiczną, przewidzianych do zdawania elektrycznego sprzętu podlegającego utylizacji.

W ten sposób każde gospodarstwo domowe przyczynia się do zmniejszenia ewentualnych negatywnych skutków wpływających na środowisko naturalne oraz pozwala odzyskać materiały z których składa się produkt.

Waga: 1,28kg E

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read all instructions before using.
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the kettle & base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the kettle.
3. The attached base can not be used for other than intended use.
4. Do not operate the appliance without load to avoid damaging the heat elements.
5. Unplug from the outlet when not in use.
6. Do not let the cord hang over edge of table counter or touch hot surface.
7. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
8. Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
9. Ensure that kettle is used on a firm and flat surface where the children can't touch, this can prevent from overturning the kettle to damage the person or kettle.
10. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
11. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
12. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.
13. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
14. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
16. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
17. The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
18. While boiling water, avoid to contacting steam from the spout when water is boiling or just after it has switched off. Do not be anxious to uncover the lid.
19. Unplug from outlet when not in use and before cleaning; Allow it to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
20. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
22. Do not use the appliance for other than intended use.
23. Do not move the unit while the kettle is switched on.
24. The kettle can only use with the stand provided.
25. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

26. Do not use the kettle outdoors.
27. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
28. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
29. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
30. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments.
31. Save these instructions.
32. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

KNOW YOUR KETTLE



BEFORE INITIAL USE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

OPERATION

1. To fill water into the kettle, remove it from the power base and open the lid, fill with the desired amount of water to the kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5 l) and maximum (1.7 l) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

2. Close the lid. Position the kettle on the power base in place. Make sure the kettle contact with the power base completely.
3. Connect the plug into a power outlet. The light under the glass body will be on.

NOTE: Ensure the lid is firmly closed. The kettle will spout if the lid is left open.

4. Lift the kettle from the power base and then pour the water.

NOTE: Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water may result in scald, besides, don't open the lid while the water in the kettle is hot.

5. The kettle may be stored on the power base when not in use.

NOTE: Ensure power supply is turned off when kettle is not in use.

BOIL-DRY PROTECTION

Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

CARE AND CLEANING

Always disconnect the appliance from the power outlet and leave it to cool down completely before cleaning.

Never immerse the kettle or cord in any liquid, or allow moisture to contact with these parts.

REMOVAL OF MINERAL DEPOSITS

Mineral deposits in tap water may cause the kettle interior to discolor. To remove this build-up, use non-toxic Liquid Descaler.

ALTERNATIVELY:

1. Fill the kettle with 3 cups of white vinegar and the remainder of water and be allowed to stand overnight. **Do not boil.**
2. Empty the solution from the kettle. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth, fill the kettle with clean water, bring to boil and then discard the water. Repeat and the kettle will then be ready to use.

CLEANING EXTERNAL HOUSING

Wipe the external housing with a wild and damp cloth or cleaner.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle.

CLEANING THE FILTER

Remember to clean the filter with a wild and damp cloth at intervals.

STORAGE

When not in use or storage, the power cord may be wound around the cord storage under the base of kettle.

TECHNICAL DATA:

Rated Voltage: AC 220-240 V ~ ; 50/60 Hz

Power: 1850-2200 W

CAPACITY: 1,7 L

ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION

The “crossed-out trash bin” symbol on electrical equipment or packaging indicates that the device cannot be treated as general household waste and should not be disposed of into containers for such waste.



Obsolete or broken-down electrical device should be delivered to special designated collection points, organized by local public administration, whose purpose is to collect recyclable electrical equipment.

This way, each household helps reduce possible negative effects influencing natural environment and allows the reclaiming of materials which the product is made of.

Weight: 1.28kg e

